

ABONNEMENTS

	UN AN	SIX MOIS
Constantinople	Ltq. 7	Ltq. 4
Province.....	8	4.50
tranger.....	Frs. 80	Frs. 45

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

LAISSEZ DIRE: LAISSEZ-VOUS L'AMER CONCERNER EMPRISONNER LAISSEZ-VOUS PENDRE, MAIS PUBLIEZ VOTRE PENSE

PAUL-LOUIS COURIER.

RÉDACTION-ADMINISTRATION:

Péra, Rue des Petits-Champs No 5.

TÉLÉGRAMMES: « BOSPHORE » Péra

TÉLÉPHONE: Péra 2039

La Ligue des Locataires a fait un beau début

La Ligue des locataires est à sin reçoit en une année le prix que peine née qu'elle rend déjà des services éclatants. Vous avez lu dans notre numéro de dimanche que sept familles habitant un immeuble sis rue Hendek devaient être expulsées hier de leurs logements. Elles se sont adressées à la Ligue, et celle-ci a fait aussitôt des démarches énergiques auprès du colonel Maxwell et du major Morris. Le résultat ne s'est pas fait attendre. Les malheureux qui allaient être jetés dans la rue ont reçu l'assurance formelle qu'ils resteraient chez eux, sans avoir plus rien à craindre. Voilà, certes, un beau début. Et nous avons la conviction absolue qu'il y aura une suite. Tant il est vrai que le public, qui est le nombre, pourrait dicter sa loi s'il savait se défendre. Il a suffi qu'il montre les dents pour qu'on daigne enfin l'écouter.

Les propriétaires se sont émus de notre campagne. Quelques-uns voudraient organiser une contre-offensive. Qu'ils sachent d'abord que nous ne faisons aucune personnalité. Nous attaquons un système économique qui crée une véritable anarchie sociale et qui nuit à leurs propres intérêts. Il importe d'en apercevoir les lointaines répercussions. Tout d'abord, s'il est vrai qu'un propriétaire peut amasser rapidement de grosses sommes en exigeant de gros loyers, il est aussi certain qu'il paiera beaucoup plus cher tous les objets dont il aura besoin et qu'il demandera aux fabricants et aux commerçants. Le niveau des prix ne fera que monter. L'Etat sera contraint de réviser tous les budgets et d'augmenter les appointements de tous ses fonctionnaires. D'où nécessité absolue de percevoir plus d'impôts. Or, comme c'est la propriété bâtie qui est toujours en première ligne sur la liste des contributions, c'est tout de suite sur elle que le fisc tombera lourdement. De sorte qu'en fin de compte ce sont les vautours qui seront déplumés. Il y a des règles universelles qu'il ne faut pas enfreindre, surtout lorsqu'on est directement intéressé au maintien de l'ordre. Vouloir faire rapporter à une propriété du cent, que dis-je ? du mille pour cent, c'est faire une révolution dans l'ordre économique, c'est provoquer un chambardement général. Tout se tient dans la société. Dès que sur un point quelconque il y a eu un trouble, tout l'organisme s'en ressent. Pourquoi voulez-vous que les industriels, les commerçants et les banquiers qui sont obligés de payer des loyers formidables ne se retournent pas contre leurs clients ? Et comment pouvez-vous espérer que ceux-ci ne chercheront pas, à leur tour, à récupérer ce qu'ils auront déboursé ? L'avocat et le médecin exigeront de plus gros honoraire. Ingénieurs, architectes, professeurs, journalistes, employés de commerce, de banque, d'industrie, ouvriers, tout l'armée du travail présentera des notes ou des revendications qu'il faudra bon gré mal gré accepter. Alors, en dernière analyse, qu'aura-t-on gagné à faire la hausse ? à s'étrangler soi-même ! Et, ce qui est imprudent, on aura ameuté contre les propriétaires ceux-là mêmes qui se présentent tout naturellement comme leurs alliés et leurs défenseurs. C'est un jeu très dangereux que d'habituer la foule à ne pas respecter le droit de posséder qui est à la base de tout l'équilibre social. Ebranlez ce pilier et vous risquez de tomber dans le bolchevisme...

M.P.

La question des loyers

Le comité pour la défense des intérêts des locataires a décidé, dimanche, à l'unanimité, au cours de l'assemblée qui s'est tenue à l'Amicale, de fusionner avec la Ligue des Locataires.

Nous rappelons à nos lecteurs que le siège de la Ligue des Locataires est à l'Amicale, rue Cabristan, en face de l'ambassade des Etats-Unis d'Amérique.

Nous recevons la lettre suivante : Consulé, le 4 Septembre 1920

Monsieur le Directeur,

Dans une lettre précédente j'ai parlé

incidemment des châtiments réservés aux propriétaires récalcitrants dans les pays civilisés ; il n'est pas sans intérêt de prouver que ce n'est pas là de la littérature de poématique ; voici des faits extraits des journaux parisiens.

1. Pour rupture de promesse de location, la 5e chambre a condamné hier à 15.000 francs de dommage-intérêts M. le comte de Viférano qui, afin d'obtenir un prix plus élevé, avait rompu les pourparlers de location engagés, et avait accordé à un second postulant un appartement dans l'immeuble dont il est propriétaire, 65, rue de Mirromesnil.

2. Pour hausse illicite de loyer, un propriétaire de Compiegne a été condamné à deux mois de prison, 4000 fr.

d'amende, à l'insertion dans les journaux locaux et à l'affichage du jugement à la mairie. Il avait porté certains loyers de 16 à 60 fr. par mois, et d'autres de 600 à 2000 francs par an.

3. Les mauvais marchands devant la cour.

La 9e chambre de la cour que préside M. de Valles continue de se montrer sévère aux délinquants qui, trouvant exagérées les condamnations prononcées contre eux par le tribunal correctionnel pour hausse illicite, vont en appel. C'est ainsi que, dans son audience d'hier, elle a porté de deux à quatre mois et de 1.000 à 2.000 francs d'amende, les peines infligées à M. Saint, hôtelier, rue de Bièvre, qui, en moins de quelques mois, quadruplé le prix de ses chambres, et de quinze jours à deux mois et de 300 fr. à 1.000 fr. par défaut il est vrai, les condamnations de prison et d'amende dont Mme Pabe, autre hôtelier de la rue Linné, avait été frappée pour le même fait par les juges de première instance.

4. Un marchand de lait de Maulette (Seine-et-Oise), M. Lani, a vu maintenir mais sans sursis, les deux mois de prison auxquels il avait été condamné pour hausse illicite.

5. On nous télégraphie, d'autre part, que la cour d'appel de Bourges vient de condamner, à un chiffre global de 75.000 francs d'amende pour hausse et spéculations illicites, un marchand de chaussures de cette ville.

Ainsi donc les plaignants trouvent devant la cour des juges encore plus sévères qu'en première instance ; avis à nos législateurs si peu avertis et à nos juges si timorés, bien entendu quand il s'agit de protéger ou de défendre le menu frétilin. Veuillez agréer, etc. J.FUA

La Ligue des Locataires aura raison du Conseil d'Etat

Les clamours de réprobation qui se sont élevées contre la fameuse loi sur les loyers ont amené le gouvernement à entreprendre la révision de cette loi malencontreuse.

Elle a été soumise à l'examen du Conseil d'Etat.

En Turquie, après le changement du régime, presque toutes les institutions publiques ont été plus ou moins réformées.

Le Conseil d'Etat, saisi de la modification de la loi sur les loyers, a mené ses travaux dans le secret le plus absolu, comme il s'agissait d'une conspiration.

Le Conseil d'Etat, saisi de la modification de la loi sur les loyers, a mené ses travaux dans le secret le plus absolu, comme il s'agissait d'une conspiration. Il a hermétiquement fermé ses portes aux journalistes qui désiraient renseigner un public sur une question qui présentait un intérêt vital.

Il a mis une lenteur désespérante à examiner une loi dont les lacunes et les défauts avaient été déjà signalés par l'opinion et la presse.

Mais ceci n'est encore rien. On a un grief plus grave contre lui. Il a scandaleusement trahi les intérêts de la majorité écrasante de la population, en prenant ostensiblement le parti des vautours.

Pourquoi la loi provisoire en question a-t-elle été soumise à son examen ? N'est-ce pas pour être amendée, de façon à rendre impossible la spéculation échouante de certains propriétaires ?

Or, le Conseil d'Etat a rédigé un projet qui agrave les choses.

En effet, il ne s'est pas contenté de maintenir telle quelle la majoration de 500 qap sur les habitations, il a poussé l'audace jusqu'à ériger en loi l'arbitraire des propriétaires, en ce qui concerne la location des magasins et des bureaux.

On reproche à la loi actuelle d'être l'une des sources principales de la vie chère. Or, en livrant le monde du commerce au caprice des propriétaires de magasins, de boutiques et de bureaux, le Conseil d'Etat rend le mal plus terrible encore.

En jetant le défi au bon sens et à l'intérêt public, cette institution semble vouloir provoquer ceux qui demandent sa suppression pure et simple. Nous n'irons pas jusque là. Nous nous contenterons de combattre ses tendances. Et pour ce qui est de la question des loyers nous espérons fermement que la Ligue des Locataires aura raison du Conseil d'Etat.

T.Z.

La conférence de Genève

London, 5. T.H.R. — L'agence Reuter annonce que la date de la conférence des séparations aurait lieu à Genève le 24 septembre ; mais il est possible, qu'en raison de la coïncidence avec la conférence financière de Bruxelles, cette date soit différée.

LES MATINALES

La ligue des locataires est en train de faire d'utile besogne, quoi qu'en pensent les sceptiques et tous ceux dont ce genre de manifestation troublent l'existence.

Il ne pouvait en être autrement, s'agissant d'un groupement populaire qui représente à l'heure actuelle une force de 30.000 âmes, sans compter celles dont la ligue ne fait pas état dans ses listes puisque chacun des souscripteurs compte bien une petite famille de trois à quatre personnes au minimum.

La justice est en marche, comme disait Zola de la vérité, et rien ne l'arrêtera, si ce n'est une bonne loi qui permette aux locataires de gouter enfin chez eux un sommeil tranquille et réparateur.

Parallèlement à ce mouvement contre les propriétaires, il y aurait peut-être lieu de déclencher un mouvement contre les mercantis, cet autre fléau qui achève de rendre aux Constantinopolitains la vie insupportable. Tout locataire impliquant un consommateur, celui-ci à les mémorisaient que celui-là de dépendre ses intérêts contre la spéculation criminelle qui exploite l'un et l'autre. La ligue des locataires pourra tout de suite, par une simple décision de son comité, devenir également ligue des consommateurs. Elle aura ainsi part son rôle et sa mission en même temps qu'elle aura prouvé que la cherché de la vie ne franchit sans pudeur toutes les limites du bon sens que parce qu'elle frappe un public qui veut bien l'encourager en tolérant par veulerie, par snobisme, ou par paresse les fantaisies les plus désordonnées de S. M. le roi Mercanti.

Il n'a déjà que trop régné ce bougre. Détrompons-le, sans tarder pour assurer le bien-être des travailleurs et la paix du ménage.

Vidi

En France

Nouvelles de Syrie

Beyrouth, 4. T.H.R. — La fête du musulman de Bairam, à la célébration de laquelle les autorités françaises ont contribué par des dons, ainsi que par des distributions de farine, a été l'occasion de manifestations de loyalisme à l'égard de la France.

La presse islamique a notamment exprimé sa reconnaissance pour la construction, à Paris, d'une mosquée et d'une université musulmane.

Le calme renait depuis le départ de l'émir Faïcal, notamment dans le sud de Damas, où la menace de nos avions de bombardement a dispersé quelques camps de bédouins hostiles.

Le grand Liban a été proclamé le 1 septembre, par le général Gouraud, en présence d'une foule immense et enthousiaste, venue de tous les points du nouveau territoire pour manifester sa reconnaissance à la France.

Le cinquantenaire de la troisième République

Paris, 4. T.H.R. — La commémoration du cinquantenaire de la 3e République a été reportée au 11 novembre, anniversaire de l'armistice.

Le bureau de presse géorgien à Berne publie une information disant que la situation en Géorgie s'est grandement améliorée. Le gouvernement géorgien a assuré la protection de ses frontières.

Après la défaite bolcheviste gigantesque. La police et le système d'espionnage sont aussi mauvais sous Lénine que sous le régime du Tsar. Les ouvriers sont simplement des esclaves d'une poignée de dictateurs.

Le socialisme et le communisme n'existent guère en Russie. Les journaux de Berlin sont farieux de cette révolution et dénoncent les membres des délégations socialistes allemands comme les trahisseurs et les ennemis de la révolution mondiale. (T.S.F.)

La décentralisation en Allemagne

Berlin. — Le programme de décentralisation de l'Empire allemand prévoit la formation d'une plus grande Thuringe, en supprimant une demi-douzaine de petits Etats et de l'union de Cobourg avec la Bavière.

Mais plus important est le projet d'enlever à la Prusse ses pouvoirs qui s'étendent sur la nation entière et d'aplanir les différends existant entre le gouvernement central et la Bavière, ce qui résoudra le problème irlandais en Allemagne. (T.S.F.)

Le secours américain en Pologne

Berlin. — Au dire des autorités américaines l'œuvre de secours américain empêche l'occupation bolchevique, exigeant quelque temps pour être réorganisée. Les stocks de vivres confiés à l'administration des Comités sont assez suffisants. Les Rouges dans leur retraite ont détruit ou emporté les récoltes de telle sorte que la situation, cet hiver, sera aussi mauvaise que celle de l'année passée. (T.S.F.)

2 dépêches censurées

Les délégués polonais quittent pour Riga

Horsa. — Un télégramme de Varsovie annonce que les délégués polonais sont partis vendredi pour Riga. (T.S.F.)

Le typhus en Pologne

L'épidémie du typhus en Pologne et en Galicie devient un danger international. M. Arthur Balfour a lancé un appel aux divers gouvernements au nom de la Ligue des Nations pour une provision immédiate de 250.000 livres sterlings sur les 10.000.000 nécessaires pour combattre le mal. Le typhus sévit également en Russie. La maladie fait des ravages dans toute la Russie. La moitié du nombre des médecins combattant le mal a succombé. (T.S.F.)

La situation militaire en Pologne

Berlin. — La situation politique qui permettant, les Polonais peuvent avancer jusqu'à l'ancienne ligne de guerre russe-allemande d'ici la fin des négociations de paix. La victoire du Sud a l'envergure de celle du Nord, mais elle est d'une plus grande importance car elle mettra au clair la situation politique de la Pologne aussi bien que sa situation militaire. (T.S.F.)

— 0 —

Les socialistes allemands et les bolchevistes

Berlin. — A une conférence tenue par le parti des socialistes indépendants à Berlin, les membres de la délégation de Moscou présentèrent des rapports sur la situation qui sont de nature à discréditer le bolchevisme aux yeux des ouvriers allemands M. Wittman, chef de la délégation, a déclaré que le pseudo communisme en Russie est une fraude.

— 0 —

France

Les dépenses de la Société des nations

Paris, 5. T.H.R. — Selon une information reproduite par le Petit Parisien, le

premier des comités de la conférence financière de Bruxelles se réunira à Paris le 18 septembre, aussitôt après la cessation du conseil de la Société et qu'il examinera les principes d'après lesquels les dépenses de la Société des nations devront être réparties parmi les membres.

La troisième République et le progrès social

Paris, 5. T.H.R. — A ceux qui se plaignent de représenter la France comme un pays déchiré par les luttes intérieures et menacé de révolution, les récentes déclarations des principaux dirigeants du syndicalisme français sur le bolchevisme ont donné le démenti le plus formel et le plus favorable. Les secrétaires généraux des principales fédérations ouvrières, MM. Merrheim, Bartel et Jouhaux, ont été unanimes à déclarer que le bolchevisme oriental ne pourrait s'acclamer en France. La France est, en effet, arrivée à une période avancée de son évolution démocratique où les égalités sociales sont moins sensibles que partout ailleurs et où l'accès à la petite propriété et la participation aux formes nécessaires de la grande propriété sont les plus généralisées.

Respectueuse avant tout de la liberté individuelle conquise en 1870 et désireuse d'adapter l'organisation sociale aux nécessités nouvelles, en évitant les expériences périlleuses et les violences stériles, la France reste à la tête du progrès social et ne doit pas plus être considérée comme une force de la réaction, que comme un foyer d'agitation révolutionnaire.

L'entrevue d'Aix-les-Bains

Paris, 5. T. H. R. — La presse française annonce que M. Millerand arrivera à Aix-les-Bains le 12 septembre au matin pour y retrouver avec M. Giolitti, la ville d'Aix-les-Bains prépare de grandes fêtes, notamment un gala franco-italien qui aura lieu le 13 septembre.

De nombreuses personnalités politiques sont déjà arrivées, notamment M. Cambron, président de la conférence des ambassadeurs, D. Mardery, ambassadeur de France à Bruxelles, M. Barrère, ambassadeur à Rome, M. Chagas, ministre du Portugal à Paris, M. Paderewski, ancien premier ministre de la République polonaise.

Sir Reginald Tower

Danzig, 5. T. H. R. — Sir Reginald Tower partira lundi pour Paris.

Angleterre

La question des mineurs

Londres, 5. T. H. R. — Sir Robert Horne, ministre du commerce, parlant de la crise minière, a dit que le gouvernement désirait laisser la porte ouverte à toute démarcation que les mineurs voudraient faire. Le gouvernement était disposé à discuter toute nouvelle proposition qui pouvait être soumise, mais il a ajouté que le gouvernement ne pouvait faire aucune concession sur le prix de la houille pour usages domestiques.

La Chambre des Communes avait approuvé la décision du gouvernement fixant ce prix, et le gouvernement ne peut revenir sur sa décision. Quant à la demande d'augmentation des gages des mineurs, le gouvernement serait heureux d'accepter une décision par un groupe impartial. Il a même proposé d'en référer à un tribunal industriel. Le gouvernement serait heureux d'entendre les commentaires d'autres groupes industriels intéressés dans ce conflit. Aucune question d'amour-propre ne l'empêcherait de chercher une solution pouvant éviter la grève.

Les journaux disent que le gouvernement a reçu des témoignages frappants du sentiment général du public anglais sur la question de la grève. Jamais l'opinion publique n'a été si unanime et si forte que contre cette menace des mineurs. Des milliers de lettres ont été reçues dans les différents ministères, dont des assurances d'appui pour le cas où la grève éclaterait.

On assure que le gouvernement a fait tous les préparatifs nécessaires pour combattre la grève, si celle-ci a lieu.

Allemagne

L'organisation de la propagande allemande

Paris, 6. T.H.R. — Un accord a été récemment conclu entre les Polonais et les Allemands, afin de rétablir l'ordre en Haute-Silésie ; mais il est plus que certain écrit le Temps, que de nouveaux désordres éclateront à la première occasion favorable.

Or pour les éviter, il est indispensable de reconnaître exactement les procédures et le mécanisme qui ont permis de déclencher les événements sanglants de ces derniers jours. A cet égard, le rapport du consul polonais à Opole est fort intéressant et l'on peut en tirer d'utiles leçons, pour l'avenir. Il en résulte que les principaux instigateurs des désordres furent des bandes spécialement organisées et composées spécialement d'éléments étrangers à la population locale. Ces bandes activement aidées par la police verte furent employées précédemment en Prusse Orientale, où elles avaient montré leur zèle, dans le sabotage du plébiscite.

A la tête de ce mouvement se trouvent deux associations subventionnées par le gouvernement du Reich, la Vermittlungstelle, dirigée par des officiers allemands de l'ancien état-major du général Ludendorff, et la Verein Heimatstreuer Oberschlesien (Union des fidèles à la patrie de Haute-Silésie), qui agit ouvertement sous les auspices du gouvernement de Berlin et qui est en quelque sorte le centre de toute la propagande pangermaniste non seulement contre la Pologne, mais aussi contre

le traité de Versailles et la France en particulier.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

Tous les journaux allemands de Haute-Silésie signalent des articles réclamant la non reconnaissance du traité de Versailles, la conclusion d'une alliance avec le gouvernement de Moscou et le retour de la Posnanie et de la ville de Dantzig à l'Allemagne. Ces détails prouvent suffisamment quelles étaient les intentions de l'Allemagne pour le jour où les bolchevistes auraient occupé réellement Varsovie.

La question minière en Angleterre

Londres, 5. A. T. I. — Sir Robert Horne, président du Board of Trade, déclina l'attitude du gouvernement, a déclaré que ce dernier entendrait toute nouvelle suggestion ou proposition que voudraient faire les mineurs. Il ajouta cependant qu'aucune concession ne pouvait être faite aux mineurs en ce qui concerne le prix du charbon national. L'action du gouvernement dans la fixation du prix du charbon a été sanctionnée par la Chambre des Communes et l'on ne saurait revenir là-dessus. Tant que les réclamations des mineurs porteront uniquement sur les salaires, le gouvernement les examinera dans l'esprit le plus impartial. Sir Robert Horne suggéra d'en référer à la cour industrielle. Il ajouta que les autres organisations industrielles intéressées seraient aussi bien volontiers entendues et profiteraient de l'accord. Il continua en disant qu'aucune question de dignité n'empêcherait le gouvernement de s'efforcer à trouver une solution et il exprime l'espoir qu'une entente sera conclue.

Le Daily Telegraph dit : « La déclaration de Sir Robert Horne offre de nouvelles possibilités d'entente et pèsera de son poids dans le prochain Congrès des Travaux-Unions qui se tiendra la semaine prochaine. La suggestion de Sir Horne d'en référer à une cour industrielle est un nouveau facteur. »

Les socialistes italiens contre le maximalisme

Rome, 5. A. T. I. — Le *Messaggero* écrit la nouvelle suivante de Rome :

« Un comité composé de MM. Turati, Treves et Trapolini, ainsi que de plusieurs autres députés lancèrent au pays un manifeste disant que les classes fidèles au socialisme se déclaraient contraires aux principes et aux méthodes professées par les maximalistes. Ils considèrent urgent d'éclairer ce programme infâme et de s'arrêter dans une œuvre commune au sein du parlement pour aider au développement économique du pays. Ce comité se base, pour mettre en pratique ce projet, sur le prochain congrès de Reggio-Emilia, qui se tiendra le 19 courant. »

Conversations entre délégués allemands et alliés

Rome, 4. A. T. I. — On annonce que les réunions entre les délégués allemands et alliés commenceront à Stresa dimanche ou lundi. Entre temps les discussions préliminaires continuent entre M. Soleri et les délégués.

On discutera, lorsque les représentants français et anglais seront arrivés, la procédure à suivre dans la prochaine conférence avec le ministre du ravitaillement allemand, qui arrivera dès que la réunion de Berlin aura pris fin. Tous les Etats allemands s'y feront représenter par leurs ministres du ravitaillement.

A Catane

Calane, 4. A. T. I. — A l'occasion de son 80me anniversaire de naissance, la ville de Catane a offert une épée en or à Giovanni Verga.

Les Lieux-Saints

Rome, 4. A. T. I. — La Tribuna, en parlant des Lieux-Saints, dit qu'ils auraient dû être restitués au Roi d'Italie comme héritier de Naples. Le Saint-Siège appuie, dit la Tribuna, la demande de l'Italie.

L'ex-roi Constantin

Paris, 3. A. T. I. — Le Temps apprend d'Athènes que d'après des nouvelles de source sérieuse, le gouvernement grec demanderait au gouvernement suisse d'éloigner de son territoire l'ex-roi Constantin.

Sur le front polonais

Varsovie, 5. A. T. I. — Les nouvelles parvenues du front signalent de petites rencontres entre patrouilles polonaises et bolchevistes. Les Polonais ont eu des succès.

le traité de Versailles et la France en particulier.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

Tous les journaux allemands de Haute-Silésie signalent des articles réclamant la non reconnaissance du traité de Versailles, la conclusion d'une alliance avec le gouvernement de Moscou et le retour de la Posnanie et de la ville de Dantzig à l'Allemagne. Ces détails prouvent suffisamment quelles étaient les intentions de l'Allemagne pour le jour où les bolchevistes auraient occupé réellement Varsovie.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

Tous les journaux allemands de Haute-Silésie signalent des articles réclamant la non reconnaissance du traité de Versailles, la conclusion d'une alliance avec le gouvernement de Moscou et le retour de la Posnanie et de la ville de Dantzig à l'Allemagne. Ces détails prouvent suffisamment quelles étaient les intentions de l'Allemagne pour le jour où les bolchevistes auraient occupé réellement Varsovie.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

Tous les journaux allemands de Haute-Silésie signalent des articles réclamant la non reconnaissance du traité de Versailles, la conclusion d'une alliance avec le gouvernement de Moscou et le retour de la Posnanie et de la ville de Dantzig à l'Allemagne. Ces détails prouvent suffisamment quelles étaient les intentions de l'Allemagne pour le jour où les bolchevistes auraient occupé réellement Varsovie.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

Tous les journaux allemands de Haute-Silésie signalent des articles réclamant la non reconnaissance du traité de Versailles, la conclusion d'une alliance avec le gouvernement de Moscou et le retour de la Posnanie et de la ville de Dantzig à l'Allemagne. Ces détails prouvent suffisamment quelles étaient les intentions de l'Allemagne pour le jour où les bolchevistes auraient occupé réellement Varsovie.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

Tous les journaux allemands de Haute-Silésie signalent des articles réclamant la non reconnaissance du traité de Versailles, la conclusion d'une alliance avec le gouvernement de Moscou et le retour de la Posnanie et de la ville de Dantzig à l'Allemagne. Ces détails prouvent suffisamment quelles étaient les intentions de l'Allemagne pour le jour où les bolchevistes auraient occupé réellement Varsovie.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

Tous les journaux allemands de Haute-Silésie signalent des articles réclamant la non reconnaissance du traité de Versailles, la conclusion d'une alliance avec le gouvernement de Moscou et le retour de la Posnanie et de la ville de Dantzig à l'Allemagne. Ces détails prouvent suffisamment quelles étaient les intentions de l'Allemagne pour le jour où les bolchevistes auraient occupé réellement Varsovie.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

Tous les journaux allemands de Haute-Silésie signalent des articles réclamant la non reconnaissance du traité de Versailles, la conclusion d'une alliance avec le gouvernement de Moscou et le retour de la Posnanie et de la ville de Dantzig à l'Allemagne. Ces détails prouvent suffisamment quelles étaient les intentions de l'Allemagne pour le jour où les bolchevistes auraient occupé réellement Varsovie.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

Tous les journaux allemands de Haute-Silésie signalent des articles réclamant la non reconnaissance du traité de Versailles, la conclusion d'une alliance avec le gouvernement de Moscou et le retour de la Posnanie et de la ville de Dantzig à l'Allemagne. Ces détails prouvent suffisamment quelles étaient les intentions de l'Allemagne pour le jour où les bolchevistes auraient occupé réellement Varsovie.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

Tous les journaux allemands de Haute-Silésie signalent des articles réclamant la non reconnaissance du traité de Versailles, la conclusion d'une alliance avec le gouvernement de Moscou et le retour de la Posnanie et de la ville de Dantzig à l'Allemagne. Ces détails prouvent suffisamment quelles étaient les intentions de l'Allemagne pour le jour où les bolchevistes auraient occupé réellement Varsovie.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

Tous les journaux allemands de Haute-Silésie signalent des articles réclamant la non reconnaissance du traité de Versailles, la conclusion d'une alliance avec le gouvernement de Moscou et le retour de la Posnanie et de la ville de Dantzig à l'Allemagne. Ces détails prouvent suffisamment quelles étaient les intentions de l'Allemagne pour le jour où les bolchevistes auraient occupé réellement Varsovie.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

Tous les journaux allemands de Haute-Silésie signalent des articles réclamant la non reconnaissance du traité de Versailles, la conclusion d'une alliance avec le gouvernement de Moscou et le retour de la Posnanie et de la ville de Dantzig à l'Allemagne. Ces détails prouvent suffisamment quelles étaient les intentions de l'Allemagne pour le jour où les bolchevistes auraient occupé réellement Varsovie.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

Tous les journaux allemands de Haute-Silésie signalent des articles réclamant la non reconnaissance du traité de Versailles, la conclusion d'une alliance avec le gouvernement de Moscou et le retour de la Posnanie et de la ville de Dantzig à l'Allemagne. Ces détails prouvent suffisamment quelles étaient les intentions de l'Allemagne pour le jour où les bolchevistes auraient occupé réellement Varsovie.

Le 15 août, le *Schlesische Zeitung* annonçait en grosses lettres la prise de Varsovie et cette nouvelle était comprise comme un signal puisqu'aussitôt éclatèrent les incidents que l'on sait. Les documents et les ordres secrets lancés par la « Verein Heimatstreuer Oberschlesien » prouvent d'une façon irréfutable l'organisation et les préparatifs des désordres qui éclatèrent presque automatiquement à la nouvelle de la chute de Varsovie.

La Bourse

Cours des fonds et valeurs
6 Septembre 1920
Renseignements fournis
par Nicolas A. Aliprantis
Galata, Haydar-Han No. 87

Cours cotés à 1 h. du soir au Haydar Han.

OBLIGATIONS

Emprunt Interieur Ott. Ltg.	13 50
Turc Unifié 4 ojo.	88 50
Lots Turcs.	11 50
Egypt. 1683 3 ojo.	1335
1903 3 ojo.	935
1911 3 ojo.	925
Grece 1890 3 ojo.	1150
1904 2112. Ltg.	13 25
1912 2112.	12 75
Anatolie I C d. 4 1/2.	15 40
II 4 1/2.	15 50
III 4	14 50
Quais de Conspie 4 ojo.	22
Port Haïdar-Faccha 5 ojo.	16
Quais de Smyrne 4 ojo.	16
Eaux de Dercos 4 ojo.	5
de Scutari 5 ojo.	4 80
Tunnel 5 ojo.	4 80
Tramways	4 80
Electricité	4 80

MONNAIES (Papier)

Livres anglaises	422
Francs français	173
Drachmes	257
Lires italiennes	146
Dollars	118
Roubles Romanoff	
Kérensky	
Leis	54
Couronnes	10
Marks	48 50
Levas	37 50
Bullet Banque Imp. Ott.	125
1er Emission.	
MONNAIES (Or)	
Livre turque	509
CHANGE	
Londres	428
Paris	12
Athènes	7 82
Rome	
New-York	18
Suisse	5 63
Berlin	
Hollande	41
Vienne	

La Politique

La 1re brigade spéciale

Nous traversons avant-hier la grande ferme d'Abraham pacha, à Bayuk-Déré. Tout le long de cette immense propriété se trouvent canonnées les quelques troupes de la 1re brigade spéciale qui vont constituer, croisons-nous, le noyau de la nouvelle armée ottomane, dont le chiffre est réduit à 15,000 hommes d'après les clauses mêmes du traité de Sèvres. C'est précisément ce qu'a fait ressortir le grand-vézir dans les paroles qu'il a adressées à ces troupes lors de l'inspection qu'il en a faite la semaine dernière. « L'effectif de notre armée sera très réduit, a déclaré Damad Férid pacha. Mais la qualité compte plus chez les combattants que la quantité. Formons donc un organisme militaire restreint dans ses effectifs mais respectable dans sa qualité. »

Le grand-vézir avait dit au préable : « A force de constance, nous pourrons facilement récupérer nos pertes et vivre éternellement dans la dignité et la splendeur comme par le passé. »

Nous ne savons pas si ces déclarations du grand-vézir ont été exactement reproduites. Mais il est certain qu'elles doivent servir à relever, après tant de défaites, le moral de la future armée turque.

Cependant, ce n'est pas d'armées et d'esprit militaire que la Turquie a besoin pour se relever des ruines actuelles. Cet esprit ne lui a fait jusqu'ici que trop de mal. Si dans les siècles passés il a pu créer sa gloire, il n'a causé que des défaites depuis un siècle.

Aussi bien le traité de Sèvres que la situation future de l'Asie Mineure rendent en réalité inutile la présence d'une armée turque en Anatolie, surtout lorsque le mouvement de Moustafa Kemal aura été entièrement réduit et que le calme sera revenu.

Le corps de gendarmerie prévu par le traité de Sèvres est amplement suffisant pour le maintien de l'ordre. Ce dont la Turquie a besoin, c'est la rénovation de son esprit intérieur.

Le peuple turc doit être poussé vers le travail pacifique de l'agriculture, du commerce et de l'industrie. C'est la note que doivent toujours donner ses dirigeants, s'ils

veulent le sauver et lui faire occuper une place honorable parmi les peuples civilisés. Il a trop goûté jusqu'à présent du métier militaire, y dépensant une énergie qui aurait été autrement féconde dans les autres domaines de l'activité humaine. C'est pourquoi il s'est trouvé aussi arrêté dans la voie du progrès moderne comparativement aux autres peuples. Qu'il laisse désormais le souci et les dangers de la guerre à d'autres, ne s'occupant que de pans dans le travail les trop grandes blessures qu'il a reçues.

L'Informé.

Dernières nouvelles

La lutte en Anatolie

La ville d'Asfin-Karahissar a été totalement évacuée par les nationalistes qui se sont retirés à Angora. L'avance grecque continue avec rapidité.

L'exécution du traité de paix

Husni pacha, ministre de la guerre, Hamdi pacha, ministre de la marine, Uilmi pacha, ministre de l'Evkaf, Zekî pacha, ministre des travaux publics, assisté de plusieurs officiers supérieurs, ont tenu hier une réunion au ministère de la guerre dans le but d'examiner les clauses militaires du traité et d'en assurer l'exécution.

2 nouvelles censurées

LA RUSSIE DE WRANGEL

Dernières nouvelles du front

Sébastopol, 4. — *Front du Caucase* : Dans le Kouhan occidental des combats sont en cours aux environs de Grivenskoyé. Vu la grande concentration de troupes ennemis nous avons évacué la presqu'île du Taman le 2 septembre.

Front de la Tauride : Dans la direction de Mariopoulou activité de nos éclaireurs. Sur les autres points du front n'est il n'y a pas de changement.

Le long du cours inférieur du Dnieper l'offensive énergique de nos troupes se poursuit. Tout en livrant des combats acharnés, nos troupes approchent de la tête de pont de Khikiyova.

Un appel du commandant en chef de l'armée russe

Sébastopol, 4. — Le général Wrangel a adressé l'appel suivant aux soldats et officiers de l'armée rouge :

Avec l'aide des Français l'armée polonoise a anéanti les forces rouges qui marchaient contre la Pologne. 70.000 soldats rouges passèrent de leur propre gré la frontière allemande et déposèrent leurs armes afin de mettre un terme à cette guerre désastreuse. 50.000 hommes se rendirent aux Polonais, après avoir fusillé leurs commissaires et communistes.

La fin de la guerre fratricide est proche, rendez-vous et déposez vos armes ! C'est à vous maintenant de suivre l'exemple de vos camarades. Ne croyez pas aux mensonges que les bolchevistes propagent au sujet de notre armée. L'armée russe porte au peuple la tranquillité et l'ordre, la paix et la terre aux paysans. Finissons cette guerre sanglante. Capitulez pour que la paix se rétablisse en Russie !

Un nouveau front antibolcheviste

D'après les dernières informations provenant de Paris, de nouvelles forces russes sont en voie d'organisation sur les fronts d'ouest et de nord-ouest de la Russie des Soviets. L'organisation de ces forces qui sont soutenues par des souverainetés de paysans, est dirigée par un comité spécial à la tête duquel se trouve M. Savinkoff.

Les soulèvements de paysans qui viennent d'éclater dans le gouvernement de Pskoff ont beaucoup contribué à la formation de ces forces qui s'organisent le long des frontières des gouvernements de Pskoff et de Vitebsk. La formation de cette armée a été précédée par une proclamation du comité qui a exposé les buts poursuivis par la nouvelle armée.

Les points les plus importants de cette proclamation sont les suivants :

I. Les troupes qui sont organisées ou en voie d'organisation portent le nom de détachements du comte Paléne.

II. Les détachements du comte Paléne marchent pour les principes suivants :

La convocation de l'Assemblée constituante, la terre au peuple, l'institution des ordres démocratiques, la fédération...

III. Les détachements du comte Paléne sont soumis, en ce qui concerne les questions politiques, aux instructions émanant du comité présidé par M. Savinkoff.

En même temps se poursuit l'organisation des troupes russes sur le territoire polonais sous la direction de M. Savinkoff.

Le peuple turc doit être poussé vers le travail pacifique de l'agriculture, du commerce et de l'industrie. C'est la note que doivent toujours donner ses dirigeants, s'ils

veulent le sauver et lui faire occuper une place honorable parmi les peuples civilisés. Il a trop goûté jusqu'à présent du métier militaire, y dépensant une énergie qui aurait été autrement féconde dans les autres domaines de l'activité humaine.

Un discours de Von Simons

Paris, 3. — Dans son discours prononcé devant la commission des affaires étrangères Von Simons déclara que l'Allemagne observait la neutralité à l'égard du général Wrangel et ajouta qu'aucune Prusse qui lutterait contre la Russie ne trouverait appui en Allemagne, celle-ci considérant le gouvernement soviétique comme un gouvernement de facto. Simons démentit la conclusion d'un traité secret avec la Russie.

La Pologne et la paix

Déclarations du prince Sapieha

Paris, 5, T.H.R. — Selon une dépêche de Varsovie, le prince Sapieha déclara qu'il peut compter sur la conclusion de l'armistice russo-polonais pour la semaine prochaine. La délégation polonaise partira le 7 pour Riga.

Le prince Sapieha déclara en outre que la Pologne n'admettra aucune espèce de désarmement non réciproque ; elle ne consentira qu'à la conclusion simultanée de l'armistice et des préliminaires de paix.

Les négociateurs polonais partiront sans propositions déterminées pour la ligne de frontière ; mais le prince Sapieha pense que la question territoriale sera facile à régler, les bolchevistes ayant, d'une part, reconnu que la ligne fixée par Lord Curzon a un caractère factice, et, d'autre part, les Polonais sont éloignés de toute idée impérialiste.

La Pologne n'est pas favorable au système des Etats tampons, et vise à établir une situation définitive entre elle et la Russie.

La question de Wilna, ajouta le prince Sapieha, est en dehors des négociations de Riga ; elle fera l'objet de pourparlers spéciaux avec la Lituanie.

ADHÉSIONS à la ligue des locataires

Souscriptions remises à l'Amicale, siège de la ligue.

Pirs Pts

C. Chrissomanos 20 X. Panourgiadis 50

C. Carkdjian 10 D. Chrysso 30

R. Alcapes 20 Dr. Miclesco 100

C. J. Djirass 20 A. Johannou 25

E. Faradi 25 Sylvio Keussi 25

G. Rossilini 50 G. Maxauris 50

Vve Z. Hanoc 20 D. Ikiadés, ing. 25

F.F.P. 100 G. Creanos 20

V. Franco 50 J. Georgiadis 10

P. Samondjoglou 50 Dr. S. Nicolaidis 50

Anonymous 50 B. Benhassat 100

Dr. G. S. Caisris 50 Th. Tsimolos 50

Anonymous 100 C. Calnedji 100

V. Vediimboglou 50 S. Hatcherian 20

S. M. Boloyan 20 C. Lefakis 40

P. Courban 20 O. Glavany 100

P. Calavassi 120 P. Constantinos 50

Nassib Alkian 40

M.

Me référant à la circulaire ci-contre, j'ai l'honneur de vous informer que la Société Fratelli Halcoussi étant arrivée à son terme, je viens de fonder une Maison Commerciale à Stamboul, Tutun-Gueumruk No 13, où je m'occupera du même genre d'affaires commerciales, pour mon propre compte, et en mon nom personnel.

Dans l'espérance que vous voudrez bien m'honorer de votre confiance je vous prie de prendre note de ma signature ci-dessus et d'agréer l'assurance de ma parfaite considération.

En vous remerciant de la confiance qu'il vous a plu de nous honorer, nous vous prions d'agréer l'assurance de notre parfaite considération.

Vol

Des voleurs ont pénétré à Ayaz Pacha, rue Mezarlik, dans l'appartement Vahida Han 25, habité par M. Eugène Rustiani, sujet italien employé à la Compagnie de navigation de la Corne d'Or. Ils ont enlevé en l'absence des maîtres des objets d'une valeur de 20,000 livres.

CONTE FÉMININ

FUMÉES

Que d'avis différents, dès que Madeleine, au salon, devant dix personnes, émet l'idée qu'on peut parfaitement fumer au restaurant

que de cris, de réserves, de réticences et d'explications ! Que de femmes citent des expériences personnelles, incontrôlables, non vérifiées... A ce moment, d'une manière invariable, de nouveaux visiteurs arrivent en foule, un grand désordre s'établit, la table à thé est en péril... Et on oublie complètement le sujet de la conversation, de sorte qu'à notre connaissance la question n'a jamais été l'objet de conclusions définitives.

Une femme peut-elle fumer ?

Certes, c'est embarrassant, mais supposons qu'elle ait à sa disposition du tabac. Cette supposition est gratuite, car le tabac ne l'est pas.

Supposons que ce tabac soit roulé en cigarettes. Supposons enfin que

nous avons mis des allumettes sur la table, et que personne ne les ait volées. La jeune femme pourra se lever, prendre une cigarette, en frapper élégamment à la manière anglaise le bout sur la table. Ensuite, prendre une allumette. Supposons maintenant que ces allumettes ne soient pas de l'Etat, parce que cette histoire, pleine d'essais infructueux, mais que ce soient de loyales allumettes de contrebande, comme pour nous ou moi. A ce moment précis, la jolie jeune femme peut

REVUE DE LA PRESSE

PRESSE TURQUE

Le plus grand défaut de notre administration

Du Pegam-Sabah :

Le plus grand défaut de notre administration consiste dans le fait qu'elle n'a jamais visé à faire le bien. Nous avons toujours montré des aptitudes au mal. D'après un dicton, « une bonne affaire ne peut être accomplie qu'en 6 mois ». Des années s'écoulent et nous n'aboutissons jamais. Rendons-nous compte de ce défaut essentiel et tâchons d'acquérir de bonnes aptitudes.

Nous avons porté préjudice au pays en ne pouvant nous souffrir les nns les autres et en nous courvant d'infamies. Une crainte s'est emparée de nous tous, celle de ne pas être l'objet de calomnies, ce qui ne manque pas d'entraver l'action de nos dirigeants.

Dernièrement la préfecture de la ville a vendu un lopin de terrain, à Galata ; aussitôt quelqu'un de clamer à cor et à cri qu'elle a touché un pot-de-vin de milliers de livres. S'il existe réellement un semblable abus, le tribunal, la loi doivent intervenir. Ces clamours ne sauraient que nuire à la nation. Dans ces conditions aucun de nos ministres n'aura le courage de régler les affaires importantes du pays.

Les nouvelles alliances et nous

De l'Alemdar :

Les Etats voisins concluent des alliances dans le but de résister comme un seul bloc à tous les courants politiques qui pourraient se déchaîner éventuellement contre eux. Nous ne devons pas oublier que le monde continue son cours comme par le passé. Les tendances politiques actuelles sont pareilles aux anciennes... Dans plusieurs siècles on verra que rien n'est changé. L'Europe se trouvera comme par le passé en présence d'alliances. Les courants politiques qui en résulteront s'entrechoqueront. Qui sait ? L'histoire n'est que la répétition des faits antérieurs. Une pareille collision a donné naissance en 1920 à la Tchéco-Slavie, elle a ressuscité la Pologne. Si nous évoluons aussi, cette évolution pourrait peut-être nous être favorable.

Nous sommes stupéfaits que nous n'ayons pas encore déterminé les directives de notre politique, alors que tous les Etats ne manquent pas de déployer tous leurs efforts pour assurer leur développement et leur avenir. Nous ne devons pas oublier que nous vivons dans un siècle où « les grands poissos avaient les petits ». Les petits Etats ont su apprécier cette vérité.

Il y a certaines idées auxquelles nous ne pouvons pas nous initier de prime abord. Lorsque l'historien turc Ebouarouk Mourad bey avait préconisé la nécessité pour la Turquie de conclure une alliance exclusive soit avec l'Angleterre soit avec la Russie, tout le monde avait été pris d'une sorte de stupeur. Pouvoirs-nous marcher ensemble avec notre ennemi héréditaire ? Le temps est arrivé où l'on a pu entrevoir la possibilité d'une pareille alliance. Notamment après la grande révolution qui a éclaté en Russie, nous avons eu l'occasion d'étudier les tendances et le caractère des Russes qui se sont réfugiés dans notre pays. Nous sentons qu'il existe une affinité étrange qui doit rapprocher les deux peuples. Mourad bey ne s'était donc pas trompé dans son idée.

Nous ne devons laisser échapper aucune occasion d'établir un pareil rapprochement avec les Etats qui pourraient nous assurer notre existence.

La Grèce a conclu une alliance provisoire avec la Bulgarie lors de la campagne balkanique. Elle a ensuite déclaré la guerre à cette dernière. La Grèce aurait sans doute préféré s'unir avec nous plutôt qu'avec les Bulgares. Nous aurions pu la décider à le faire. Nous ne l'avons pas fait. Songeons maintenant à la réalisation d'une pareille alliance.

Les nouveaux ambassadeurs

De l'Ikdam :

La nomination des ambassadeurs ne peut se faire au petit bonheur dans tous les pays. Il y a des points très subtils, des points psychologiques qu'il importe de prendre en considération. La personnalité de l'ambassadeur joue un rôle dans les relations diplomatiques. La condition première que rempliront les diplomates sera d'être estimés par les puissances auxquelles ils sont accrédités. Nous ne devons pas oublier que l'ancienne amitié anglo-turque a été provoquée par le grand Rechid pacha lorsqu'il était ambassadeur à Londres.

Notre ministère des affaires étrangères s'est appauvri en voulant suivre le cours de l'évolution et oublier ses anciennes traditions. Les fonctionnaires de ce ministère doivent être formés suivant des traditions particulières.

Par suite de la constitution de nouveaux Etats étrangers et de nouveaux gouvernements islamiques, nous serons obligés d'étendre le cadre de nos fonctionnaires diplomatiques.

Hélas ! le ministère des affaires étrangères aurait pu devenir une pépinière si nos hommes d'Etat et nos aristocrates avaient su y former leurs enfants.

PRESSE GRECQUE

La Troisième République

Du Proia :

La Troisième République en France, amie et alliée, a contribué à créer la grande Grèce d'aujourd'hui par son pré-

cieux appui et par sa protection. Ainsi un lien de sang nous unit avec cette Troisième République, sang versé sur de communs champs de bataille.

On n'a pas oublié, dit Laprade, que lorsque la France à la proclamation de la république, menait contre les envahisseurs allemands une lutte désespérée, des volontaires hellènes formant des légions spéciales ont couru combattre aux côtés des Français, sous le général Chanzy.

Et cinquante ans plus tard, non plus un bataillon, mais des armées entières helléniques combattaient encore sous le drapeau de la Troisième République et sous le commandement de glorieux généraux français dans les plaines de Macédoine et rompent le front bulgaro-allemand.

A la date générale de reconnaissance envers la France de 1920, la nation grecque en a une personnelle à ajouter. Et elle a prouvé qu'elle ne sait pas oublier ses dettes. Elle forme en outre le vœu que la Troisième République continue à glorifier la France et à la guider vers la force, dans sa route qui honore l'humanité.

PRESSE ARMENIENNE

L'esprit et la poigne

Du Djagadarmard :

Les Olympiades arméniennes qui ont lieu aujourd'hui à Cadique nous fournissent l'occasion d'apprécier les progrès accomplis par une génération polie, bien éduquée. Le mouvement qui sans cesse s'étend depuis dix ans chez nous tend àachever l'éducation de l'esprit en entraînant et exerçant les générations dans les écoles et en dehors d'elles. « Il nous faut non des athlètes spartiates, mais des générations de constitution athénienne qui a équivaut le développement moral en même temps que le développement physique. Le mouvement tend à émboîter et à embellir la race et à leur faire acquérir les anciennes vertus ethniques et païennes.

En persécutant et en enchaînant les peuples, l'Asie a altéré également leurs ames. En dédaignant le développement physique la religion a asservi l'esprit. Le culte des exercices corporels est appelé à limiter les infirmités et les étrangetés morales qui sont la marque de notre temps.

Un point de vue de l'Etat, une génération saine et robuste délivrera la nation de beaucoup de soucis. Donc, c'est avec joie que nous constatons aujourd'hui le résultat des efforts persévéraires et énergiques de notre génération.

TUBERCULOSE

diarrhée, impuissance

Mme L. âgée de 34 ans, souffrante depuis 2 ans de hemoptisie et de toux quinteuse et d'une diarrhée chronique qui aboutissait à la cachexie tuberculeuse, étant longtemps traitée par toutes sortes de médicaments, elle a été prise d'une forte dépression. Je lui prescris l'extrait des glandes séminales du laboratoire D. Kalenichenko, — la cachexie a presque disparu les cavernes se cicatrisent, les signes d'auscultation ont disparu, enfin la malade a été complètement guérie après avoir pris 3 flacons. — Dr M. Cohen, Haskeu, Halidoglu, Constantinople. « M. S. C. âgé de 54 ans après avoir pris pendant 20 jours l'extrait des glandes séminales du laboratoire D. Kalenichenko, — on lui amena une augmentation du travail, un retour de force et surtout un rétablissement des fonctions sexuelles. J'en conclus que cette préparation rend un grand service et donne sur l'organisme un effet incomparable et sûr. — Dr G. Archigene, Municipalité de Pétra, Constantinople. Les médecins prescrivent l'extrait des glandes séminales du laboratoire D. Kalenichenko pour libérer l'organisme de l'acide urique qui l'empoisonne et cause la plupart de maladies comme : Maladie de tête, insomnies, consommation, maladie de l'estomac et du cœur, bronchite, tuberculose, anémie, impuissance, neurasthénie, goutte, rhumatisme, asthme, diarrhée, eczéma, boutons, après le typhus, la grippe, la diphtérie, la syphilis, l'influenza, parce que l'organisme purifie combat lui-même les maladies purifiant le corps.

La nomination des ambassadeurs ne peut se faire au petit bonheur dans tous les pays. Il y a des points très subtils, des points psychologiques qu'il importe de prendre en considération. La personnalité de l'ambassadeur joue un rôle dans les relations diplomatiques. La condition première que rempliront les diplomates sera d'être estimés par les puissances auxquelles ils sont accrédités. Nous ne devons pas oublier que l'ancienne amitié anglo-turque a été provoquée par le grand Rechid pacha lorsqu'il était ambassadeur à Londres.

Notre ministère des affaires étrangères s'est appauvri en voulant suivre le cours de l'évolution et oublier ses anciennes traditions. Les fonctionnaires de ce ministère doivent être formés suivant des traditions particulières.

Par suite de la constitution de nouveaux Etats étrangers et de nouveaux gouvernements islamiques, nous serons obligés d'étendre le cadre de nos fonctionnaires diplomatiques.

Hélas ! le ministère des affaires étrangères aurait pu devenir une pépinière si nos hommes d'Etat et nos aristocrates avaient su y former leurs enfants.

PRESSE GRECQUE

La Troisième République

Du Proia :

La Troisième République en France, amie et alliée, a contribué à créer la grande Grèce d'aujourd'hui par son pré-

PROFITEZ

Bois de Chauffage-Charbon de bois

Grands arrivages de Roumérie chez :

VIDAL & C. & A. ACCIOTE

TÉLÉPHONE PÉRA 478

GALATA, ARSLAN HAN, PERCHEMBÉ-BAZAR

Dépôt ouvert à tout moment :

Taxim, Rue Keustébek, Près du Garage Fiat

LIQUIDATION DES STOCKS DE L'ARMÉE FRANÇAISE

Vente à l'amiable et en gros de :

Camions et camionnettes automobiles, voitures remorques, moteurs neufs et usagés pour avions : automobiles et canots Moteurs à essence fixes et sur roues, tracteurs agricoles. Canots automobiles et rames, divers articles pour la marine. Bateaux à vapeur de 350 tonnes. Matériel et effet d'habillement pour aviation. Outillage pour menuisier, serrurier, forgeron, etc.

Matériel téléphonique et télégraphique. tuyaux en fer et en fonte, tôle ondulée, réservoirs, Futs en tôle et en bois, brûleurs à café, pétrels.

Pompes diverses à bras et à moteur. Peintures et vernis, carton bitumé, vitres, débris de fer, fonte, cuivre, aluminium.

Instruments pour chirurgiens et vétérinaires, matériel de laboratoire. Lits en fer, mobilier d'hôpital, brancards.

Vêtements et linges, neufs et usagés. Fourneaux et ustensiles, quincaillerie. Machine à fabriquer la glace montée sur roues. Conserves de viande, denrées alimentaires, thé.

Pour détails et renseignements, s'adresser au CONSORTIUM D'ORIENT, Rue Hézârène, Ouzoun Han, No 1 Galata.

FONDÉE EN 1795

Fourneurs de l'Amirauté Britannique, du Ministère de la Guerre, Ministère de l'Inde

Agents Généraux pour les Colonies, H.M.O.W., L.C.C., etc.

JOHN TANN, LTD

Fabrique de Coffres-Forts

Londres E. C. 1

Grand assortiment en stock à Constantinople chez

MAURICE MARCUS

Représentant exclusif pour la Turquie et l'Asie-Mineure

Constantinople, Galata: Tohini-Rihim Han No 1, 6, 18 Tél. Péra 765

App. Damadian, au coin d'Asmali Mesjid. Grand'Rue de Péra

REPUBLICHE ARMENIENNE

Emprunt arménien de l'Indépendance

6 oct 1920

20.000.000 de Dollars

Net de tous impôts, gagé sur les ressources générales de l'Etat Arménien

Prix d'émission au pair. Change fixe: Une Livre turque par Dollar

Remboursement en dix ans

On peut souscrire dans les établissements suivants :

Banque Nationale de Turquie (Galata-Stamboul); Banque d'Athènes (Galata-Stamboul); Banque Commerciale Ottomane (Galata).

Clôture de la Souscription au 30 septembre

Le monde chic n'est plus tenu de courir à Paris et à Londres

pour s'habiller depuis qu'il a à Pétra le Marchand Tailleur.

Tentez votre chance

EN ACHETANT

le lait pur

"HOLLANDIA"

EXIGEZ DE VOTRE FOURNISSEUR

une

PROMESSE A LOT

donnant droit à des primes

de Lts. 50 et autres et dont le

tirage aura lieu le 1er octobre

1920

AVIS IMPORTANT

La Société Anonyme Française

<OPTORG> capital de 20,000,000

de Francs, siège à Paris, vient d'ouvrir

de grands entrepôts de transit à Haskeu Corne d'Or de construction

toute moderne et accepte des

marchandises. Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie <OPTORG> :

Petit Lloyd Han Mounhané

Galata Tél: Péra 347.

Stamboul, Foundouklian han No 20.

Tél. St. 2157.

Du ministère des finances :

Un terrain de 378 zirás sis à

Stenia, faisant partie des biens domaniaux est mis aux enchères, avec

un délai de sept jours à partir du

31 août 1920. Les enchères seront

définitivement clôturées mercredi.

Les intéressés sont priés de s'adresser, munis de leur cautionnement

à la direction générale des biens domaniaux au ministère des

finances.

A VENDRE

Importante ancienne maison de bijouterie

et d'articles de luxe au centre de Pétra

avec bonne clientèle. Affaire pour capitalistes sérieux. S'adresser par lettre à

la Direction du journal Proia, sous les

initials Y. Z.

Patriarcat Ecclésiastique

Tribunal ecclésiastique

Citation

No de Registre : 6451